



ALUMINIUM STEP LADDER

(GB) (IE) (NI)

ALUMINIUM STEP LADDER

Operation and safety notes

(FR) (BE)

ESCABEAU EN ALUMINIUM

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

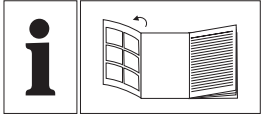
ALUMINIUM HUISHOUDTRAP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

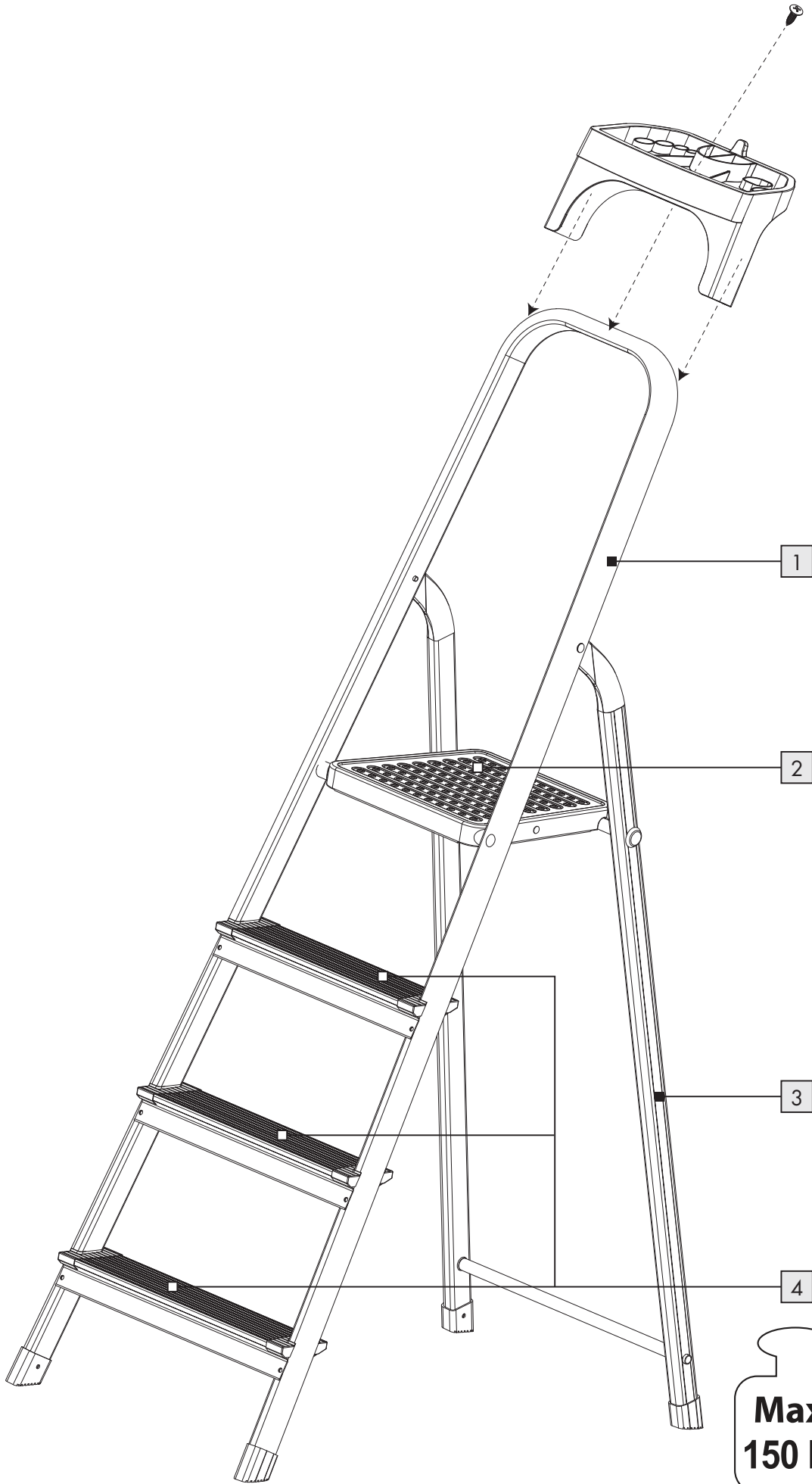
(DE) (AT) (CH)

ALU-HAUSHALTSLEITER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



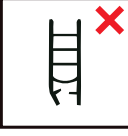



GB/IE/NI	Operation and safety notes	Page	12
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	23
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	34
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	45







**Max.
150 kg**

Follow the advices on the pictograms to avoid accidents: / Respecter les indications des pictogrammes pour prévenir tout accident : / Volg de aanwijzingen op de pictogrammen op om ongevallen te voorkomen: / Befolgen Sie die Anweisungen auf den Piktogrammen, um Unfälle zu vermeiden:

	<p> (GB) (IE) (NI) Warning, fall from the ladder. (FR) (BE) Avertissement, danger chute. (NL) (BE) Waarschuwing, val van de keukentrap. (DE) (AT) (CH) Warnung, Sturz von der Leiter. </p>
	<p> (GB) (IE) (NI) Refer to instruction manual / booklet. (FR) (BE) Consulter le manuel/la notice d'instructions. (NL) (BE) Houd de hand aan de handleiding. (DE) (AT) (CH) Anleitung beachten. </p>
	<p> (GB) (IE) (NI) Inspect the ladder after delivery. Before every use visually check the ladder is not damaged and is safe to use. Do not use a damaged ladder. (FR) (BE) Examiner l'échelle après la livraison. Avant chaque utilisation, vérifier que l'échelle n'est pas endommagée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité. N'utilisez pas une échelle endommagée. (NL) (BE) Controleer de keukentrap na aflevering. Controleer telkens voor u de keukentrap gaat gebruiken of deze zichtbaar is beschadigd. Gebruik nooit een beschadigde keukentrap. (DE) (AT) (CH) Leiter nach Lieferung überprüfen. Vor jeder Nutzung Sichtprüfung der Leiter auf Beschädigung und sichere Benutzung. Keine beschädigte Leiter benutzen. </p>
	<p> (GB) (IE) (NI) Maximum total load (FR) (BE) Charge totale maximale. (NL) (BE) Grootst mogelijk belasting. (DE) (AT) (CH) Höchstmögliche Nutzlast. </p>

	<p>(GB) (IE) (NI) Do not use the ladder on an unlevel or unfirm base. (FR) (BE) Ne pas utiliser l'échelle sur un sol inégal ou instable. (NL) (BE) Gebruik de keukentrap niet als deze op een oneffen of losse ondergrond staat. (DE) (AT) (CH) Die Leiter nicht auf einem unebenen oder losen Untergrund benutzen.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Do not overreach. (FR) (BE) Ne pas se pencher. (NL) (BE) Leun nooit opzij als u op de keukentrap staat. (DE) (AT) (CH) Seitliches Hinauslehnen vermeiden.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Do not erect ladder on contaminated ground. (FR) (BE) Ne pas dresser l'échelle sur un sol souillé. (NL) (BE) Plaats de keukentrap niet op een verontreinigde ondergrond. (DE) (AT) (CH) Die Leiter nicht auf verunreinigtem Untergrund aufstellen.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Maximum number of users (FR) (BE) Le nombre maximum d'utilisateurs. (NL) (BE) Grootste aantal gebruikers. (DE) (AT) (CH) Höchstmögliche Anzahl der Benutzer.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Do not ascend or descend unless you are facing the ladder. (FR) (BE) Ne pas monter ou descendre autrement qu'en faisant face à l'échelle. (NL) (BE) Met gezicht naar de keukentrap gericht de trap beklimmen of afdalen. (DE) (AT) (CH) Die Leiter nicht mit abgewendetem Gesicht auf- oder absteigen.</p>

	<p>(GB) (IE) (NI) Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending. Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.</p> <p>(FR) (BE) Tenir fermement l'échelle en montant ou en descendant. Si possible, se tenir d'une main à l'échelle pendant l'exécution de la tâche, sinon prendre d'autres mesures de sécurité.</p> <p>(NL) (BE) Houd uzelf goed vast als u de keukentrap opklimt of er van afdaalt. Als u werkt de keukentrap vasthouden of, als dat niet mogelijk is, andere veiligheidsmaatregelen nemen.</p> <p>(DE) (AT) (CH) Beim Aufsteigen und Absteigen an der Leiter gut festhalten. Bei Arbeiten auf der Leiter festhalten oder andere Sicherheitsmaßnahmen ergreifen, wenn dies nicht möglich ist.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Avoid work that imposes a sideways load on ladders, such as side-on drilling through solid materials.</p> <p>(FR) (BE) Éviter toute tâche exerçant une charge latérale sur l'échelle, par exemple le perçage, sur le côté, de matériaux durs.</p> <p>(NL) (BE) Vermijd werk, bijv. boren in harde materialen, dat een zijwaartse belasting veroorzaakt op de trap waarop u staat.</p> <p>(DE) (AT) (CH) Arbeiten, die eine seitliche Belastung bei Leitern bewirken, z. B. seitliches Bohren durch feste Werkstoffe, vermeiden.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Do not carry equipment which is heavy or difficult to handle while using a ladder.</p> <p>(FR) (BE) Ne portez pas d'équipement lourd ou difficile à manipuler lors de l'utilisation de l'échelle.</p> <p>(NL) (BE) Bij gebruik van de keukentrap geen uitrusting dragen die zwaar of onhandig is.</p> <p>(DE) (AT) (CH) Bei Benutzung einer Leiter keine Ausrüstung tragen, die schwer oder unhandlich ist.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Do not wear unsuitable footwear when climbing a ladder.</p> <p>(FR) (BE) Ne pas porter de chaussures inappropriées à l'utilisation de l'échelle.</p> <p>(NL) (BE) De keukentrap niet beklimmen op schoenen die daarvoor niet geschikt zijn.</p> <p>(DE) (AT) (CH) Die Leiter nicht mit ungeeigneten Schuhen besteigen.</p>



(GB) (IE) (NI) Do not use the ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe.

(FR) (BE) Ne pas utiliser d'échelle lorsque votre état de santé ne le permet pas. Certaines pathologies ou médicaments, l'abus d'alcool ou la consommation de drogue peuvent représenter un danger lors de l'utilisation d'une échelle.

(NL) (BE) De keukentrap niet gebruiken in geval van lichamelijke beperkingen. Bepaalde gezondheidsaandoeningen, medicijngebruik en alcohol- of drugsmisbruik kunnen bij gebruik van de keukentrap een veiligheidsrisico vormen.

(DE) (AT) (CH) Die Leiter im Fall von körperlichen Einschränkungen nicht benutzen. Bestimmte gesundheitliche Gegebenheiten, Medikamenteneinnahme, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können bei der Benutzung der Leiter zu einer Gefährdung der Sicherheit führen.


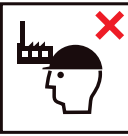









(GB) (IE) (NI) **Warning, electricity hazard.** Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment and do not use the ladder where electrical risks occur.

(FR) (BE) **Avertissement, danger électrique.** Identifier tout risque électrique sur le chantier, par exemple des lignes aériennes ou autre équipement électrique exposé, et ne pas utiliser l'échelle en cas de risques électriques.

(NL) (BE) **Waarschuwing, elektrische gevaren.** Alle op de werkplek door elektrisch materieel veroorzaakte risico's inventariseren, zoals bovengrondse hoogspanningsleidingen of ander vrijliggend elektrisch materieel, en de keukentrap niet gebruiken als er gevaar bestaat door elektrische stroom.

(DE) (AT) (CH) **Warnung, elektrische Gefährdung.** Alle durch elektrische Betriebsmittel im Arbeitsbereich gegebenen Risiken feststellen, z. B. Hochspannungs-Freileitungen oder andere freiliegende elektrische Betriebsmittel und die Leiter nicht verwenden, wenn Risiken durch elektrischen Strom bestehen.

	<p>(GB) (IE) (NI) Do not use the ladder as a bridge. (FR) (BE) Ne pas utiliser l'échelle comme passerelle. (NL) (BE) De keukentrap niet als overbrugging gebruiken. (DE) (AT) (CH) Die Leiter nicht als Überbrückung benutzen.</p>
 	<p>(GB) (IE) (NI) Ladder for domestic use. (FR) (BE) Échelle à usage domestique. (NL) (BE) Trap voor non-commercieel gebruik. (DE) (AT) (CH) Leiter für den nicht beruflichen Gebrauch.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Do not step off the side of standing ladder onto another surface. (FR) (BE) Ne pas descendre d'une échelle double par le côté pour rejoindre une autre surface. (NL) (BE) Niet zijdelings van een keukentrap op een ander oppervlak stappen. (DE) (AT) (CH) Nicht von der Stehleiter auf eine andere Oberfläche seitlich wegsteigen.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Open the ladder fully before use. (FR) (BE) Ouvrir complètement l'échelle avant utilisation. (NL) (BE) De keukentrap voor gebruik volledig openen. (DE) (AT) (CH) Die Leiter vor Benutzung vollständig öffnen.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Use the ladder with restraint devices engaged only. (FR) (BE) N'utiliser l'échelle que si les dispositifs de sécurité contre l'écartement sont engagés. (NL) (BE) De keukentrap alleen gebruiken als een spreidbeveiliging is aangebracht. (DE) (AT) (CH) Die Leiter nur mit eingelegter Spreizsicherung verwenden.</p>

	<p>(GB) (IE) (NI) Standing ladders shall not be used as a leaning ladder unless it is designed to do so.</p> <p>(FR) (BE) Les échelles doubles ne doivent pas être utilisées comme échelles d'appui, sauf si leur conception le permet.</p> <p>(NL) (BE) Trapladders mogen niet als aanleunladders gebruikt worden tenzij ze daarvoor vervaardigd zijn.</p> <p>(DE) (AT) (CH) Stehleitern dürfen nicht als Anlegeleitern verwendet werden, es sei denn, sie sind dafür ausgelegt.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Do not stand on the top two steps / rungs of a standing ladder without a platform and a hand / knee rail.</p> <p>(FR) (BE) Ne pas se tenir debout sur les deux échelons/marches supérieurs d'une échelle auto-table sans une plate-forme.</p> <p>(NL) (BE) Gebruik de bovenste twee sporten van een trapladder zonder platform en steunpunt voor handen of knieën niet om op te gaan staan.</p> <p>(DE) (AT) (CH) Die obersten zwei Stufen/ Sprossen einer Stehleiter ohne Plattform und Haltevorrichtung für Hand/Knie nicht als Standfläche benutzen.</p>
	<p>(GB) (IE) (NI) Leaning ladders with steps shall be used that the steps are in a horizontal position.</p> <p>(FR) (BE) Les échelles simple d'appuie avec marches doivent être dressée avec les marches en position horizontale.</p> <p>(NL) (BE) Aanleunladders met treden moeten zo gebruikt worden dat de treden horizontaal liggen.</p> <p>(DE) (AT) (CH) Anlegeleitern mit Stufen müssen so verwendet werden, dass die Stufen sich in horizontaler Lage befinden.</p>



(GB) (IE) (NI) Any horizontal surface which looks like a platform on a standing ladder that is not designed for standing on (e.g. a plastic work tray) shall be clearly indicated on that surface, (only if necessary due to design of ladder).

(FR) (BE) Toute surface horizontale qui ressemble à une plateforme sur une échelle auto-stable qui n'est pas conçu pour se tenir debout (par exemple un plateau de travail en plastique) doit être clairement indiqué sur cette surface. Uniquement si la conception de l'échelle l'exige.

(NL) (BE) Horizontale oppervlakken die lijken op het platform van een trapladder, maar daarvoor niet vervaardigd zijn (bijv. werkplateaus van kunststof), moeten duidelijk als zodanig op het oppervlak gemarkeerd zijn (indien nodig vanwege technische redenen).

(DE) (AT) (CH) Horizontale Oberflächen, die der Plattform einer Stehleiter ähneln, jedoch nicht dafür ausgelegt sind (z. B. Arbeitsablage aus Kunststoff), müssen deutlich auf der Oberfläche markiert sein (falls konstruktionsbedingt erforderlich).

Introduction	Page 13
Intended use	Page 13
Technical data	Page 13
Safety instructions	Page 13
General safety instructions	Page 13
Safety instructions with regard to setting up the ladder	Page 14
Safety instructions for using the ladder	Page 16
Before use	Page 18
Positioning and erecting the ladder	Page 18
Using the ladder	Page 19
List of items to be inspected	Page 19
Repairs, maintenance and storage	Page 20
Cleaning and care	Page 21
Disposal	Page 21
Warranty	Page 21

ALUMINIUM STEP LADDER

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

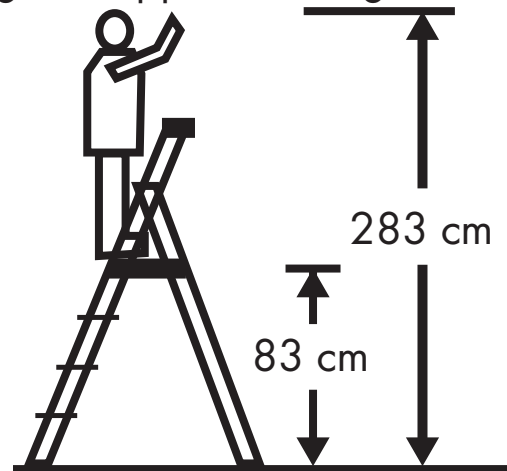
● **Intended use**

The product is intended for use as a climbing aid in indoor and outdoor environment. It is suitable for the user to stand on while carrying out short-term activities. The product must not be subjected to a load in excess of 150 kg. Any use other than that described or any modification of the product is not permissible and may result in injury and / or damage to the product.

The manufacturer is not liable for damage caused by improper use. The product is not intended for commercial use.

● **Technical data**


Weight: approx. 4.6 kg



Safety instructions

● **General safety instructions**

Inspect the ladder after delivery and before first use to confirm condition and operation of all parts;

-  Maximum total load 150 kg. The weight of the user plus tools and other materials must not exceed 150 kg.

- Keep the ladder clean and remove any dirt. Keep the ladder dry to avoid any slippage or toppling over.
- For professional use a risk assessment shall be carried out respecting the legislation in the country of use.

● **Safety instructions with regard to setting up the ladder**

- Inspect all parts prior to each use. Discontinue use if any parts of the ladder are missing, damaged or worn in any way.
- Do not use any other attachments, components or accessories manufactured by other supplier.
- Never attempt to fix a damaged ladder. Always have a qualified repair person fix the damaged ladder.
- Use extreme caution when used in windy, rainy or icy conditions.
- Always place ladder on even, firm surfaces for stability. Never try to increase the height of the ladder in any position by placing anything under the stabilizer bars.
- Always make sure all four rubber feet of the stabilizer bars are firmly supported.
- Always use caution when getting on or off ladder.
- Never set up the ladder in front of doors that are not locked.
- Always use extreme caution when using ladder on a drop cloth, carpet or other protective surface. This will prevent the rubber feet from gripping the surface properly.
- Do not use ladder jacks with this ladder.
- Pushing or pulling anything while on the ladder or scaffold may cause the ladder to tip and you to fall.

Use extreme caution if you must push or pull from the ladder.

- Never attempt to jump, walk or move ladder while on it. If you need to move the ladder get off it first. Move it, then reposition yourself.
- To avoid losing balance and/or tipping ladder or scaffold, never overreach. Always stay balanced while on ladder. Keep your body centered between side rails.
- Never use ladder as a brace in any way.
- Never place yourself or allow anyone to stand or work under scaffolding or ladder while in use.
- Do not stand on ladder while releasing the locking mechanism.
- Never use on stairs if they are not level. This could cause the ladder to tip or cause you to lose your balance.
- Always wear skid resistant shoes while using this ladder or scaffold.
- Before using it, check all parts of the ladder. Do not use the ladder if any parts are missing, damaged or worn.
- Check all locking devices. Before using the ladder, make sure that all locking devices are locked in place.
- Place the ladder only on a horizontal, dry, immovable firm surface.
- Ladders shall not be positioned on slippery surfaces (such as ice, shiny surfaces or significantly contaminated solid surfaces) unless additional effective measures are taken to prevent the ladder slipping or ensuring contaminated surfaces are sufficiently clean.

- Do not use the ladder as a bridging structure.
- **Attention!** Metal is an electrical conductor! Make sure that no part of the ladder is touching a live cable.
- When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors.
- Ladder shall be stood on its feet, not the rungs or steps.

● **Safety instructions for using the ladder**

- Do not use the ladder if you are under the influence of alcohol, drugs or strong medication. Do not use the ladder if you are ill or do not feel well.
- Do not use the ladder if it is wet, damaged or if it has become slippery because of water, ice or snow.
- Always hold on tightly to the ladder and always face the ladder when getting on and off the ladder.
- Do not carry bulky or heavy objects when climbing up the ladder.
- Do not try to change the location of the ladder when you are standing on it or from above. Get off the ladder first and then change the position of the ladder. Then get onto the ladder again.
- Do not lean out too far when you are on the ladder. Keep the centre of your body between the ladder stringers and stand with both feet on the same rung. User should keep their belt buckle (navel) inside their stiles.
- Do not step off a leaning ladder at a higher level without additional security, such as tying off or use of a suitable stability device.
- This ladder is not a toy and is not suitable for use by children. Make sure that the ladder cannot be used by children. Do not leave the ladder unattended after you have set it up.

- Make sure that you do not get tired when working and take breaks. Tiredness represents an increased security risk and could lead to accidents.
- Ladders should only be used for light work of short duration.
- Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work.
- Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind.
- Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.
- Avoid any tasks in which a lateral load is exerted on the standing ladder, e.g. drilling sideways into solid material (e.g. masonry or concrete).
- Do not stand on the top two steps / rungs of a standing ladder without a platform and hand / knee rail.
- Do not modify the ladder design.
- Attached to the ladder frame you will find labels with pictograms for a safe use of the ladder.
- Do not spend long periods on a ladder without regular breaks (tiredness is a risk).
- Prevent damage of the ladder when transporting e.g. by fastening and, ensure they are suitably placed to prevent damage.
- Do not use the ladder if contaminated, e.g. with wet paint, mud, oil or snow.
- Do not move a ladder while standing on it.
- For outdoor use caution to the wind.

Follow the advices on the pictograms to avoid accidents.

● **Before use**

- Ensure that you are fit enough to use a ladder. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe;
- When transporting ladders on roof bars or in a truck, ensure they are suitably placed to prevent damage;
- Inspect the ladder after delivery and before first use to confirm condition and operation of all parts;
- Visually check the ladder is not damaged and is safe to use at the start of each working day when the ladder is to be used;
- For professional users regular periodic inspection is required;

- Ensure the ladder is suitable for the task;
- Do not use a damaged ladder;
- Remove any contamination from the ladder, such as wet paint, mud, oil or snow;

● **Positioning and erecting the ladder**

- Ladder shall be erected at the correct position, such as the correct angle for a leaning ladder (angle of inclination approximately 1:4) with the rungs or treads level and complete opening of a standing ladder;
- Locking devices shall be fully secured before use;
- Ladder shall be on an even, level and unmoveable base;
- When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area;

- Ladder shall be stood on its feet, not the rungs or steps;

● Using the ladder

- Do not exceed the maximum total load for the type of ladder;
- Do not use standing ladders for access to another level;
- Do not stand on the top two rungs of a standing ladder without a platform and hand/knee rail;
- Do not stand on the top four steps/rungs of a standing ladder with an extending ladder at the top;
- Take precautions against children playing on the ladder;
- Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area;
- Face the ladder when ascending and descending;
- Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending;
- Wear suitable footwear when climbing a ladder;
- Equipment carried while using a ladder should be light and easy to handle;

- Avoid work that imposes a sideways load on standing ladders, such as side-on drilling through solid materials (e.g. brick or concrete);
- Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.

● List of items to be inspected

For regular inspection, the following items shall be taken into account:

- check that the rung hooks are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the rungs;
- check that guide brackets are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the mating stile;
- check that the stiles / legs (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked, corroded or rotten;

- check that the stiles / legs around the fixing points for other components are in good condition;
- check that fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose, or corroded;
- check that rungs / steps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged;
- check that the hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded;
- check that the locking stays horizontal, back rails and corner braces are not missing, bent, loose, corroded or damaged;
- check that ladder feet / end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged;
- check that the entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease);

- check that locking catches (if fitted) are not damaged or corroded and function correctly;
- check that the platform (if fitted) has no missing parts or fixings and is not damaged or corroded.

If any of the above checks cannot be fully satisfied, you should NOT use the ladder.

For special ladder types, further items identified by the manufacturer shall be taken into account.

● **Repairs, maintenance and storage**

- Keep ladder clean and free of all foreign materials that could destroy hinges and ladder function.
- Lubricate mechanism of locks regularly.
- Properly secure and support ladder while in transit.
- Never store materials on ladder.

- Repair and maintenance work on the ladder must be carried out by a technical expert.
- When not using it, store the ladder in a safe, dry place.
- For repair and replacement of parts, e.g. feet, if necessary contact the producer or distributor.

● **Cleaning and care**

- To do so, use a slightly damp, lint-free cloth.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 5 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 5 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e. g. batteries) or for damage to fragile parts, e. g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

NI Service Northern Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie

Introduction	Page 24
Utilisation conforme.	Page 24
Données techniques	Page 24
Consignes de sécurité	Page 24
Consignes de sécurité générales.	Page 24
Consignes de sécurité relatives à l'installation de l'échelle	Page 25
Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de l'échelle	Page 27
Avant l'utilisation de l'échelle	Page 29
Positionner et mettre en place l'échelle	Page 29
Utilisation de l'échelle	Page 30
Liste des éléments à inspecter	Page 30
Réparation, entretien et stockage	Page 31
Nettoyage et entretien	Page 32
Mise au rebut	Page 32
Garantie	Page 32

ESCABEAU EN ALUMINIUM

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

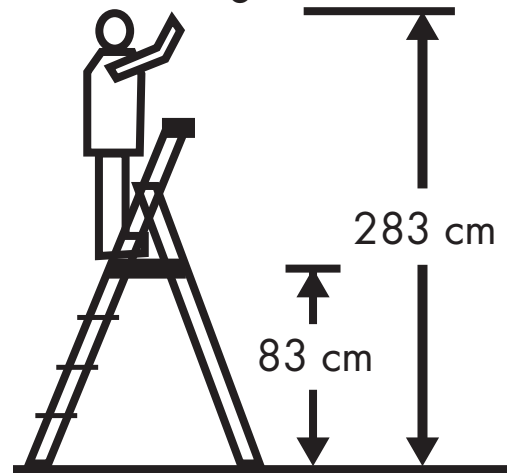
● **Utilisation conforme**

Le produit est conçu pour monter dessus et atteindre un endroit qu'il soit à l'intérieur ou à l'extérieur. Il peut être utilisé comme support pour des activités courtes. Cependant, la capacité de charge maximale de 150 kg ne doit pas être dépassée. Une autre utilisation comme décrite auparavant ou une modification du produit n'est pas admise et peut causer des blessures et/ou des dégâts au produit.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le produit n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

● **Données techniques**


Poids : env. 4,6 kg



⚠️ Consignes de sécurité

● **Consignes de sécurité générales**

Contrôlez l'échelle après l'achat et avant de l'utiliser pour la première fois afin de vérifier son parfait état et le fonctionnement de tous les éléments.

-  Charge totale maximale : 150 kg. Le poids de l'utilisateur incluant outils et autres matériaux ne doit pas dépasser 150 kg.

- Toujours garder l'échelle propre et éliminer toutes les salissures. Toujours garder l'échelle sèche afin d'éviter tout dérapage ou basculement.
- Avant d'utiliser une échelle dans un cadre professionnel, il doit être procédé à une analyse des risques respectant la législation du pays d'utilisation.

● **Consignes de sécurité relatives à l'installation de l'échelle**

- Examinez toutes les pièces avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'échelle, si des pièces manquent, sont endommagées ou usées.
- Il est interdit d'utiliser des accessoires, composants ou pièces d'autres fabricants.
- N'essayez jamais de réparer une échelle endommagée. Faites toujours réparer les échelles endommagées par un technicien qualifié.
- Soyez extrêmement prudent si vous utilisez l'échelle lorsqu'il y a du vent, de la pluie ou du verglas.
- Placez toujours l'échelle sur une surface ferme et plane afin d'obtenir une meilleure stabilité. Ne rehaussez jamais l'échelle, quelle que soit sa position, en plaçant des objets sous la barre stabilisatrice.
- Assurez-vous que les quatre pieds en caoutchouc de la barre stabilisatrice soient toujours fermement placés sur le sol.
- Soyez toujours prudent lorsque vous montez à l'échelle ou que vous en descendez.
- Il est interdit de positionner l'échelle devant une porte si cette dernière n'est pas verrouillée.
- Faites très attention lorsque vous placez l'échelle sur une carpe, un tapis ou un autre revêtement protégeant le sol, car cela affectera la fonction antidérapante des pieds en caoutchouc.
- Il est interdit d'utiliser un treuil avec cette échelle.
- Le fait de tirer ou de pousser des objets lorsque vous vous tenez sur l'échelle ou sur l'échafaudage peut provoquer la chute de l'échelle et en conséquence votre chute.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous poussez ou tirez des objets de l'échelle.

- Ne sautez jamais de l'échelle. N'essayez jamais de déplacer l'échelle, lorsque que vous êtes monté sur elle. Si vous devez déplacer l'échelle, descendez d'abord de l'échelle. Déplacez l'échelle et remontez sur elle.
- Ne vous penchez jamais et n'essayez jamais d'attraper quelque chose hors de l'échelle, car vous risqueriez de perdre l'équilibre et/ou de faire tomber l'échelle. Faites attention à conserver un bon équilibre lorsque vous êtes sur l'échelle. Conservez votre corps au centre entre les deux montants.
- Il est interdit d'utiliser l'échelle sous quelque forme que ce soit comme équipement entre deux espaces.
- Personne ne doit se tenir ou travailler sous l'échelle ou l'échafaudage durant son utilisation.
- Ne montez jamais sur l'échelle lorsque vous êtes en train de desserrer le mécanisme d'articulation.
- N'utilisez jamais d'échelles dans des escaliers dont les marches ne sont pas à niveau. Cela peut conduire à une chute de l'échelle et/ou vous faire perdre l'équilibre.
- Prière de toujours porter des chaussures antidérapantes lorsque vous montez à l'échelle ou travaillez sur une plateforme.
- Avant l'utilisation, vérifier toutes les pièces de l'échelle. Ne pas utiliser l'échelle si des pièces manquent, sont endommagées ou usées.
- Il est important de vérifier tous les dispositifs de blocage. Avant l'utilisation, l'utilisateur doit s'assurer que tous les dispositifs de blocage sont enclenchés.
- Positionnez l'échelle seulement sur un sol ferme, sec, horizontal et immobile.
- Les échelles ne doivent pas être placées sur des surfaces glissantes (par ex. plaque de verglas, surfaces brillantes ou surfaces clairement très sales), à moins que des mesures supplémentaires ne l'empêchent de glisser ou que les endroits encrassés soient suffisamment nettoyés.

- N'utilisez pas l'échelle pour franchir un obstacle.
- **Attention !** Le métal est conducteur ! Veiller à ce qu'aucune partie de l'échelle ne soit en contact avec un câble sous tension.
- Lorsque l'échelle est positionnée, il est important d'éviter tout risque de collision p. ex. avec des piétons, véhicules ou portes.
- L'échelle doit être posée sur ses pieds, et non sur les échelons ou marches !

● **Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de l'échelle**

- Ne pas utiliser l'échelle sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments puissants. Ne pas utiliser l'échelle si vous êtes malade ou ne vous sentez pas bien.
- Ne pas utiliser une échelle mouillée, endommagée ou rendue glissante par de l'eau, de la glace ou de la neige.
- Toujours se tenir fermement à l'échelle et monter ou descendre face à l'escabeau.
- Ne portez pas d'objets encombrants et lourds lorsque vous montez sur l'échelle.
- Il est interdit de modifier la position de l'échelle lorsque vous êtes monté dessus ou à cheval sur celle-ci. Descendre d'abord de l'échelle et la déplacer. Remonter ensuite sur l'échelle.
- Ne pas se pencher excessivement une fois monté sur l'échelle. Maintenir la partie centrale de votre corps (à hauteur de la boucle du pantalon/du nombril) bien équilibrée entre les deux montants et poser les deux pieds au même niveau/sur le même barreau.
- Il est interdit de monter sur une échelle à grande hauteur sans qu'elle soit sécurisée par des dispositifs supplémentaires tels que fixation ou utilisation d'un dispositif approprié afin de garantir une bonne stabilité.
- Cette échelle n'est pas un jouet et n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants. Veiller à ce que cette échelle ne puisse pas être utilisée par des enfants. Ne pas laisser l'échelle sans surveillance après l'avoir installée.

- Veillez à ne pas vous fatiguer pendant le travail et faites des pauses. La fatigue implique un risque important et peut engendrer des accidents.
- L'utilisation d'échelles doit être limitée à des travaux aisés et de courte durée.
- Utiliser des échelles non conductrices pour les travaux devant être réalisés sous tension électrique.
- Ne pas utiliser l'échelle à l'extérieur par mauvais temps, telles que le vent fort.
- Lors de travaux sur une échelle, tenez-vous d'une main. Si cela n'est pas possible, prenez des mesures de précaution supplémentaires.
- Éviter tous travaux exerçant une charge latérale sur l'échelle installée, tels que percer latéralement dans des matériaux durs (par ex. maçonnerie ou béton).
- Les deux niveaux/barreaux les plus hauts d'une échelle transformable sans plateforme ou dispositif de maintien pour la main/le genou ne sont pas à utiliser comme surface d'appui.
- Ne pas modifier la conception de l'échelle.
- Le cadre de l'échelle comporte des autocollants avec des pictogrammes illustrant l'usage sûr de l'échelle.
- Ne pas se tenir trop longtemps sur une échelle sans observer de pauses régulières (la fatigue représente un risque).
- Prévenir tout endommagement de l'échelle lors des transports, par exemple en l'attachant, et s'assurer qu'elle est placée de façon appropriée pour éviter tout dommage.
- N'utilisez pas l'échelle si elle est souillée, par ex. avec peinture humide, boue, huile ou neige.
- Ne pas déplacer une échelle lorsqu'une personne se tient sur celle-ci.
- En utilisation extérieure, prendre garde au vent.

Respecter les indications des pictogrammes pour prévenir tout accident :

● **Avant l'utilisation de l'échelle**

- Êtes-vous en bonne santé et en mesure d'utiliser l'échelle ? Certaines conditions de santé, la prise de médicaments, d'alcool ou de drogues présentent un risque et peuvent compromettre la sécurité lors de l'utilisation de l'échelle.
- Lorsque vous transportez des échelles sur des galeries de véhicule ou dans un camion, assurez-vous qu'elles soient correctement fixées/attachées afin d'éviter tout dommage.
- Vérifiez l'échelle après la livraison et avant la première utilisation pour vous assurer de son état et du fonctionnement de toutes les pièces.
- Avant de commencer la journée de travail pendant laquelle l'échelle doit être utilisée, effectuez une inspection visuelle afin de déceler des dommages et vous assurez de l'utilisation en toute sécurité.
- Pour les utilisateurs dans le domaine artisanal, un contrôle régulier est requis.

- S'assurer que l'échelle convient à la tâche.
- Interdiction d'utiliser une échelle endommagée.
- Éliminer tous les encrassements sur l'échelle, par ex. peinture fraîche, saletés, huile ou neige.

● **Positionner et mettre en place l'échelle**

- L'échelle doit être posée dans la position correcte, p. ex. dans un angle correct pour échelle simple (angle d'inclinaison env. 1:4), les échelons ou barreaux placés horizontalement ; dans le cas d'une échelle double, celle-ci doit être complètement ouverte.
- Les dispositifs de verrouillage, si disponibles, doivent être entièrement sécurisés avant l'utilisation.
- L'escabeau doit être placé sur un sol plat, à l'horizontal et qui ne bouge pas.
- Lors du positionnement de l'échelle, prendre en compte le risque de collision avec l'échelle, par ex. des piétons, véhicules ou portes. Sécuriser les portes (sauf les issues de secours) et les fenêtres si possible dans la zone de travail.

- L'échelle doit être posée sur ses pieds, et non sur les échelons ou marches !

● Utilisation de l'échelle

- Ne dépassez pas la charge utile maximale du type de l'échelle que vous utilisez.
- N'utilisez pas les échelles debout pour accéder à un autre niveau.
- Les deux barreaux les plus hauts d'une échelle double sans plateforme ou dispositif de maintien pour la main/le genou ne sont pas à utiliser comme surface d'appui.
- Les quatre échelons/barreaux les plus hauts d'une échelle double avec une partie coulissante ne doivent pas être utilisés comme surface d'appui.
- Prenez des précautions et des mesures afin qu'aucun enfant ne joue sur l'échelle.
- Si c'est possible, il est important de verrouiller les portes (mais pas les sorties de secours) et les fenêtres de la zone de travail.
- Faites face à l'échelle pour y monter et en descendre.
- Veillez à bien vous tenir à l'échelle lors de la montée et de la descente.
- Lorsque vous montez sur l'échelle, portez des chaussures appropriées.
- Les objets à transporter en grim pant sur une échelle ne doivent pas être lourds et faciles à manipuler.

- Les travaux entraînant une position sur un des côtés de l'échelle par ex. percer latéralement au travers de matériaux solides (p. ex. murs ou béton), sont à éviter.
- Lorsque vous travaillez sur une échelle, tenez-vous d'une main ou, si cela n'est pas possible, prenez des mesures de sécurité supplémentaires.

● Liste des éléments à inspecter

Lors des vérifications régulières, les points suivants doivent être pris en compte :

- vérifier qu'il ne manque pas de crochets aux échelons, qu'ils ne se détachent pas, qu'ils ne sont pas endommagés, corrodés et qu'ils s'insèrent correctement dans les échelons.
- vérifier qu'il ne manque pas d'étriers, qu'ils ne se détachent pas, qu'ils ne sont pas endommagés, corrodés et qu'ils s'insèrent correctement dans les montants.
- vérifier que les montants/les plans (verticaux) ne sont pas pliés, courbés, tordus, bosselés, fissurés, corrodés ou pourris ;

- vérifier que les montants/les plans autour des points de fixations des autres composants sont en bon état ;
- vérifier qu'il ne manque pas de fixations (en général, des rivets, des vis ou des écrous) et qu'elles ne sont ni desserrées ni corrodées ;
- vérifier qu'il ne manque pas d'échelons ou de marches, qu'ils ne sont pas instables, usés de façon excessive, corrodés ou endommagés ;
- vérifier que les articulations entre les sections avant et arrière ne sont pas endommagées, desserrées ou corrodées ;
- vérifier l'horizontalité du verrouillage, vérifier qu'il ne manque pas de garde-corps ou de renforts d'angle, qu'ils ne sont pas pliés, détachés, corrodés ou endommagés ;
- vérifier qu'il ne manque pas de sabots/d'emboîtures d'extrémité, qu'ils ne se détachent pas, qu'ils ne sont pas usés de façon excessive, corrodés ou endommagés ;
- vérifier que l'échelle, dans son intégralité, ne présente pas de trace de souillures (par exemple, salissures, boue, peinture, huile ou graisse) ;

- vérifier que les crochets de verrouillages (si l'échelle en est équipée) ne sont ni endommagés, ni corrodés et qu'ils fonctionnent correctement ;
- vérifier qu'il ne manque aucune pièce et aucune fixation à la plate-forme (si l'échelle en est équipée) et qu'elle n'est ni endommagée, ni corrodée.

Si l'une des vérifications ci-dessus n'est pas totalement satisfaisante, il convient de NE PAS utiliser l'échelle.

Pour certains types d'échelles spéciales, les autres pièces spécifiées par le fabricant doivent être prises en compte.

● Réparation, entretien et stockage

- Conservez l'échelle propre et exempte de matières car ces matières étrangères peuvent endommager les articulations et la fonctionnalité de l'échelle.
- Lubrifiez régulièrement le mécanisme d'articulation.
- Sécurisez et fixez l'échelle pendant son transport.
- Ne stockez jamais de matériaux sur l'échelle.

- Les travaux de réparation et d'entretien de l'échelle doivent uniquement être effectués par un professionnel.
- Ranger l'échelle inutilisée dans un endroit sûr et sec.
- Pour la réparation et le remplacement de pièces, telles que les pieds, contactez absolument le fabricant ou le revendeur.

● **Nettoyage et entretien**

- Utiliser pour cela un chiffon anti-effilochant bien essoré.

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 5 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 5 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél.: 0800 919270

E-Mail: owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél.: 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be

Inleiding	Pagina	35
Beoogd gebruik.	Pagina	35
Technische gegevens.	Pagina	35
Veiligheidsaanwijzingen	Pagina	35
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina	35
Veiligheidsinstructies voor het neerzetten van de keukentrap ..	Pagina	36
Veiligheidsinstructies voor het gebruik van de keukentrap.	Pagina	38
Voordat u de trap gebruikt	Pagina	40
Neerzetten en opstellen van de keukentrap	Pagina	40
Gebruik van de keukentrap	Pagina	41
Lijst van alle te controleren onderdelen	Pagina	41
Reparaties, onderhoud en opslag	Pagina	42
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	43
Afvoer	Pagina	43
Garantie	Pagina	43

ALUMINIUM HUISHOUDTRAP

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

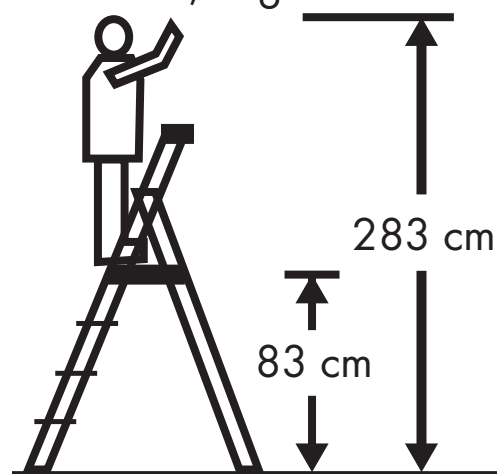
● Beoogd gebruik

Het product is bestemd om te worden gebruikt als keukentrap voor binnen en buiten. Het product kan als keukentrap worden gebruikt bij kortstondige werkzaamheden. Daarbij mag de maximale belasting echter niet groter zijn dan 150 kg. Een ander gebruik dan bovenbeschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en kan leiden tot verwondingen en/of schade aan het product.

Voor schade ontstaan door gebruik anders dan beoogd wijst de fabrikant iedere aansprakelijkheid af. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Technische gegevens


Gewicht: ca. 4,6 kg



⚠ Veiligheidsaanwijzingen

● Algemene veiligheidsinstructies

Controleer de keukentrap nadat u hem gekocht heeft en voordat u hem voor het eerst gebruikt om te zien of alle onderdelen in goede staat verkeren en goed werken.

-  Maximale totale belasting 150 kg. Het gewicht van de gebruiker met inbegrip van alle apparaten en andere materialen mag niet meer zijn dan 150 kg.

- Houd de keukentrap schoon en verwijder alle verontreinigingen. Houd de keukentrap droog om wegglijden of omvallen te voorkomen.
- Voor beroepsmatig gebruik moet een risicobeoordeling met inachtneming van de in het land van gebruik geldende rechtsvoorschriften uitgevoerd worden.

● **Veiligheidsinstructies voor het neerzetten van de keukentrap**

- Controleer alle onderdelen voor ieder gebruik. Gebruik de keukentrap niet als onderdelen ontbreken of beschadigd dan wel versleten zijn.
- Gebruik geen hulpstukken, componenten of accessoires van andere fabrikanten.
- Probeer nooit een beschadigde keukentrap te repareren. Laat een beschadigde keukentrap alleen door een gekwalificeerde vakman repareren.
- Wees uiterst voorzichtig als u de keukentrap gebruikt in wind en regen of als het door ijs glad is.
- Plaats de keukentrap voor een betere stabiliteit altijd op een vast, horizontaal oppervlak. Verleng de keukentrap nooit, ongeacht hoe deze staat, door voorwerpen onder de stabiliseerstang te leggen.
- Zorg ervoor dat de vier rubberen voetjes van de stabiliseerstang altijd stevig op de grond staan.
- Wees altijd voorzichtig als u de keukentrap opklimt of ervan afdaalt.
- Zet een keukentrap nooit voor een deur neer als deze niet gebarricadeerd is.
- Wees zeer voorzichtig als de keukentrap op een looper, tapijt of een vergelijkbaar beschermend oppervlak neerzet omdat daardoor de antislipfunctie van de rubbervoetjes niet gegarandeerd is.
- Gebruik geen ladderlier voor deze keukentrap.
- Het aan voorwerpen trekken of ertegen duwen terwijl u op de keukentrap of de steiger staat, kan ertoe leiden dat de keukentrap omvalt en u op de grond terechtkomt.

Wees uiterst voorzichtig als u voorwerpen van de keukentrap trekt of duwt.

- Spring nooit op de keukentrap. Probeer nooit de keukentrap te verplaatsen als u erop staat. Als u de keukentrap moet verplaatsen, daal dan eerst van de keukentrap af. Verplaats de keukentrap dan en klim weer naar boven.
- Leun of probeer nooit iets te pakken wat zich naast de keukentrap bevindt omdat u hierdoor uw evenwicht kan verliezen en/of de keukentrap om kan vallen. Zorg ervoor dat u uw evenwicht niet verliest als u op de keukentrap staat. Zorg ervoor dat uw lichaam zich bevindt tussen de twee stijlen van de keukentrap.
- Gebruik de keukentrap nooit als een soort afstandshouder.
- Zorg ervoor dat u of iemand anders nooit onder de keukentrap of de stelling staat of werkt als deze gebruikt wordt.
- Ga nooit op de keukentrap staan als u het scharniermechanisme losmaakt.
- Gebruik de keukentrap nooit op niet-horizontale keukentrap treden. Dat kan ertoe leiden dat de keukentrap omvalt en/of dat u uw evenwicht verliest.
- Draag altijd antislipschoenen als u op de keukentrap of het werkplatform gaat staan.
- Controleer vóór het plaatsen alle onderdelen van de keukentrap. Gebruik de keukentrap niet als onderdelen ontbreken, beschadigd of versleten zijn.
- Controleer alle blokkeersystemen. Zorg er voor het gebruik van de keukentrap voor dat alle blokkeerinrichtingen vast zijn gezet.
- Plaats de keukentrap op een horizontale, droge, vaste en stevige ondergrond.
- Keukentrappen mogen niet op gladde oppervlakken worden opgezet (bijv. ijs, blanke oppervlakken of duidelijk verontreinigde vaste oppervlakken) indien niet door extra maatregelen verhinderd wordt dat de keukentrap wegglijdt of dat de verontreinigde locaties voldoende schoongemaakt zijn.

- Gebruik de keukentrap niet als overbrugging.
 - **Opgelet!** Metaal is elektrisch geleidend! Zorg ervoor dat geen enkel deel van de keukentrap in contact komt met stroomvoerende leidingen.
 - Als de keukentrap wordt neergezet, bestaat er gevaar op een botsing bijv. met voetgangers, voertuigen of deuren.
 - De keukentrap mag alleen op de poten worden geplaatst en niet op de sporten!
- **Veiligheidsinstructies voor het gebruik van de keukentrap**
- Gebruik de keukentrap niet als u onder invloed van alcohol, verdovende middelen of sterke medicijnen verkeert. Gebruik de keukentrap niet als u ziek bent of u niet goed voelt.
 - Gebruik de keukentrap niet als deze nat, beschadigd of door water, ijs of sneeuw glad geworden is.
 - Houd u op de keukentrap altijd goed vast en stap op en beklim de keukentrap met uw gezicht naar de keukentrap toegewend.
 - Draag geen brede en zware voorwerpen als u de keukentrap opklimt.
 - Probeer niet de stand van de keukentrap te veranderen als u op die keukentrap staat. Stap altijd eerst van de keukentrap af en verplaats hem dan pas. Klim pas daarna de keukentrap weer op.
 - Leun nooit te ver naar buiten als u op de keukentrap staat. Houd het midden van uw lichaam (op de hoogte van de broekriem/ navel) tussen de beide stijlen en zorg ervoor dat u met beide voeten op dezelfde sport staat.
 - Stap nooit zonder extra beveiliging, zoals bijv. een bevestiging of gebruik van een daarvoor geschikte voorziening om de stabiliteit te waarborgen, op grote hoogte van een keukentrap af.
 - Deze keukentrap is geen speelgoed en is niet geschikt voor het gebruik door kinderen. Zorg ervoor dat de keukentrap niet door kinderen kan worden gebruikt. Laat de keukentrap nooit onbewaakt staan nadat u hem hebt geplaatst.

- Zorg ervoor dat u niet moe wordt bij het werk en las regelmatig pauzes in. Vermoeidheid betekent een groter veiligheidsrisico en kan leiden tot ongevallen.
- Keukentrappen zijn uitsluitend bedoeld voor kortdurend, licht werk.
- Voor werk aan onder spanning staande objecten, dat absoluut moet worden uitgevoerd, een van niet geleidend materiaal gemaakte keukentrap gebruiken.
- Gebruik de keukentrap niet bij slecht weer, bijv. krachtige wind.
- Houd u bij het werken op een keukentrap altijd met één hand vast. Tref extra voorzorgsmaatregelen als dat niet mogelijk is.
- Vermijd werk, bijv. boren door harde materialen (bijv. metselwerk, beton), dat een zijwaartse belasting veroorzaakt als u op de trap staat.
- Gebruik de bovenste twee sporten van een keukentrap zonder platform en steunpunt voor hand of knie niet om op te staan.
- Verander niets aan de constructiewijze van een keukentrap.
- Op het keukentrapframe zijn stickers met pictogrammen aangebracht voor het veilige gebruik van de keukentrap.
- Niet te lang zonder regelmatige rustpauzes op de keukentrap blijven staan (vermoeidheid is een risico).
- Bij het vervoeren van de keukentrap schade vermijden, bijv. door vastsjorren, en ervoor zorgen dat deze op passende wijze bevestigd/aangebracht is.
- Een bijv. door natte verf, olie of sneeuw verontreinigde keukentrap niet gebruiken.
- Niet bewegen terwijl u op de keukentrap staat.
- Bij gebruik buiten rekening houden met de wind.

Volg de tips op de pictogrammen op om ongevallen te voorkomen.

● Voordat u de trap gebruikt

- Is uw gezondheidstoestand goed genoeg om de keukentrap te kunnen gebruiken? Bepaalde gezondheidsaandoeningen, medicijngebruik en alcohol- of drugsmisbruik kunnen gevaarlijk zijn bij gebruik van de keukentrap;
- Zorg ervoor dat keukentrappen bij transport op een imperiaal of in een vrachtwagen goed vastgezet zijn zodat ze niet kunnen worden beschadigd;
- Controleer de keukentrap na levering en voor het eerste gebruik om te bepalen of alle onderdelen in goede staat verkeren en goed werken;
- Kijk bij het begin van iedere werkdag waarop de keukentrap gebruikt moet worden, of de keukentrap onbeschadigd is en veilig gebruikt kan worden;
- Voor commerciële gebruikers is regelmatige controle vereist;

- Controleer of de keukentrap geschikt is voor het gewenste gebruik;
- Gebruik nooit een beschadigde keukentrap;
- De keukentrap ontdoen van alle verontreinigingen zoals natte verf, vuil, olie of sneeuw;

● Neerzetten en opstellen van de keukentrap

- De keukentrap moet op de juiste wijze worden geplaatst bijv. een juiste installatiehoek voor aanleuntrappen (hellingshoek ca. 1:4), sporten of opstapjes horizontaal en de keukentrap volledig geopend;
- Blokkeerinrichtingen, voor zover aangebracht, moeten voor gebruik volledig vergrendeld worden;
- Plaats de keukentrap op een vlakke, horizontale en onbeweeglijke ondergrond;
- Als de keukentrap wordt neergezet, bestaat er gevaar op een botsing bijv. met voetgangers, voertuigen of deuren. Vergrendel, indien mogelijk, deuren (maar nooit de nooduitgangen) en ramen op de werkplek;

- De keukentrap mag alleen op de poten worden geplaatst en niet op de sporten;

● **Gebruik van de keukentrap**

- De maximale draaglast niet overschrijden;
- Gebruik een keukentrap niet om toegang tot een andere etage te verkrijgen;
- Gebruik de bovenste twee sporten van een keukentrap zonder platform en steunpunt voor hand of knie niet om op te staan;
- De bovenste vier sporten van een keukentrap met uitgeschoven schuifstijlen niet gebruiken om op te staan;
- Voorzorgsmaatregelen treffen om te voorkomen dat kinderen op de keukentrap gaan spelen;
- Vergrendel, indien mogelijk, deuren (maar nooit de nooduitgangen) en ramen op de werkplek;
- Met uw gezicht naar de keukentrap gericht de trap afdalen of beklimmen;
- Uzelf goed vasthouden als u de keukentrap opklimt of er van afdaalt;
- Bij het beklimmen van de keukentrap daarvoor geschikte schoenen dragen;
- Objecten die bij het beklimmen van een keukentrap mee worden gedragen, mogen zwaar noch moeilijk hanteerbaar zijn;

- Vermijd als u op de keukentrap staat, werk zoals boren in harde materialen (bijv. metselwerk, beton), dat een zijwaartse belasting veroorzaakt;
- Bij werken op een keukentrap deze met een hand vasthouden of, als dat niet mogelijk is, extra veiligheidsmaatregelen treffen.

● **Lijst van alle te controleren onderdelen**

Bij regelmatig uitgevoerde controles moet het volgende nagegaan worden:

- controleer of er geen sporthaken ontbreken, beschadigd, losgeraakt of verroest zijn en dat ze zich zoals bedoeld aan de sporten vast laten haken;
- controleer of er stijlbeugels ontbreken, beschadigd, verroest of losgeraakt zijn en dat ze zoals bedoeld in de stijl grijpen;
- controleer of de stijlen (rechttopstaande onderdelen) niet verbogen, krom, verdraaid, ingedeukt, gebarsten, verroest of verrot zijn;

- controleer of de stijlen rondom de bevestigingspunten van andere onderdelen in goede orde verkeren;
- controleer of de bevestigingen (meestal nieten, schroeven, bouten) niet ontbreken en niet los zitten of verroest zijn;
- controleer of er geen sporten ontbreken, loszitten of buitengewoon versleten, verroest of beschadigd zijn;
- controleer of er geen scharnierverbindingen tussen de voor- en achterkant zijn beschadigd of verroest zijn of loszitten;
- controleer of de vergrendeling horizontaal blijft, er aan de achterkant geen spalken of afschuiningen ontbreken en dat deze niet verbogen, verroest of beschadigd zijn en niet loszitten;
- controleer of er geen stijldoppen ontbreken, loszitten of buitengewoon versleten, verroest of beschadigd zijn;
- controleer of de keukentrap volledig vrij is van verontreinigingen (bijv. vuil, verf, olie of vet);

- controleer of de vergrendelingsschuiven (indien aanwezig) niet beschadigd of verroest zijn en of ze correct functioneren;
- controleer of er geen onderdelen of bevestigingen van het platform (indien aanwezig) ontbreken en het platform niet beschadigd of verroest is.

Is het resultaat van de boven beschreven controles onbevredigend, gebruik de keukentrap dan NIET.

Bij bepaalde soorten keukentrappen moeten verdere, door de fabrikant aangegeven onderdelen gecontroleerd worden.

● Reparaties, onderhoud en opslag

- Houd de keukentrap schoon en vrij van vreemd materiaal omdat deze de scharnieren kunnen beschadigen en de keukentrapfunctie onmogelijk kunnen maken.
- Olie het scharniermechanisme regelmatig.
- Maak bij transport de keukentrap goed vast en zeker deze.
- Plaats nooit andere objecten op de keukentrap.

- Reparaties en onderhoudswerkzaamheden aan de keukentrap moeten door een deskundige persoon worden uitgevoerd.
- Berg de keukentrap na gebruik op in een veilige, droge ruimte.
- Bij reparaties en vervanging van onderdelen zoals bijv. de poten, moet, indien nodig, contact worden opgenomen met de fabrikant of de verkoper.

● **Schoonmaken en onderhoud**

- Gebruik daarvoor een iets vochtige, pluisvrije doek.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 5 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 5 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400 223
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be

Einleitung	Seite 46
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 46
Technische Daten	Seite 46
Sicherheitshinweise	Seite 46
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 46
Sicherheitshinweise zum Aufstellen der Leiter	Seite 47
Sicherheitshinweise zur Benutzung der Leiter	Seite 49
Vor dem Gebrauch der Leiter	Seite 51
In Stellung bringen und Aufstellen der Leiter	Seite 51
Benutzung der Leiter	Seite 52
Liste der zu überprüfenden Teile	Seite 52
Reparatur, Wartung und Lagerung	Seite 53
Reinigung und Pflege	Seite 54
Entsorgung	Seite 54
Garantie	Seite 54

ALU-HAUSHALTSLEITER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

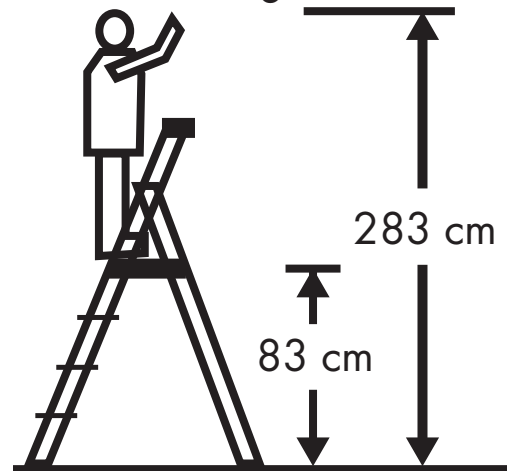
● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist als Aufsteigehilfe im Innen- und Außenbereich vorgesehen. Es kann als Standplatz bei kurzzeitigen Tätigkeiten genutzt werden. Dabei darf die maximale Tragkraft von 150 kg jedoch nicht überschritten werden. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und / oder Beschädigungen des Produkts führen.

Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Technische Daten


Gewicht: ca. 4,6 kg



⚠ Sicherheitshinweise

● Allgemeine Sicherheitshinweise

Prüfen Sie die Leiter nach dem Erwerb und bevor Sie sie das erste Mal verwenden auf einwandfreien Zustand und auf Funktionsfähigkeit aller Komponenten.

-  Maximale Gesamtbelastung 150 kg. Das Gewicht des Benutzers inklusive Werkzeug und anderer Materialien darf 150 kg nicht überschreiten.

- Halten Sie die Leiter sauber und entfernen Sie alle Verschmutzungen. Halten Sie die Leiter trocken, um ein Abrutschen oder Umkippen zu vermeiden.
- Im Rahmen eines beruflichen Gebrauchs muss eine Risikobewertung unter Berücksichtigung der Rechtsvorschriften im Land der Benutzung durchgeführt werden.

● **Sicherheitshinweise zum Aufstellen der Leiter**

- Überprüfen Sie alle Teile vor jeder Benutzung. Benutzen Sie die Leiter nicht, wenn Teile fehlen, beschädigt oder verschlissen sind.
- Benutzen Sie keine Aufsätze, Komponenten oder Zubehör anderer Hersteller.
- Versuchen Sie niemals, eine beschädigte Leiter zu reparieren. Lassen Sie die Reparatur der beschädigten Leiter immer durch einen qualifizierten Fachmann durchführen.
- Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie die Leiter bei Wind, Regen oder bei Eisglätte benutzen.
- Stellen Sie die Leiter zur besseren Stabilität immer auf eine feste, ebene Oberfläche. Erhöhen Sie niemals die Leiter, egal in welcher Position, indem Sie Gegenstände unter die Stabilisierungsstange legen.
- Stellen Sie sicher, dass die vier GummifüÙe der Stabilisierungsstange immer fest auf dem Boden stehen.
- Seien Sie immer vorsichtig, wenn Sie auf die Leiter hinauf- oder hinabsteigen.
- Stellen Sie niemals die Leiter vor einer Tür auf, wenn diese nicht zugesperrt ist.
- Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie die Leiter auf einem Läufer, einem Teppich oder einer sonstigen schützenden Oberfläche aufstellen, da dadurch die Antirutschfunktion der GummifüÙe beeinträchtigt wird.
- Benutzen Sie keine Leiterwinde zusammen mit dieser Leiter.
- Das Ziehen oder Drücken von Gegenständen während Sie sich auf der Leiter oder auf dem Gerüst befinden, kann dazu führen, dass die Leiter umfällt und Sie herunterfallen.

Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie Gegenstände von der Leiter drücken oder ziehen.

- Springen Sie niemals auf der Leiter. Versuchen Sie niemals, die Leiter zu bewegen, während Sie sich darauf befinden. Wenn Sie die Leiter bewegen müssen, dann verlassen Sie zuerst die Leiter. Bewegen Sie die Leiter und steigen Sie dann wieder darauf.
- Lehnen oder greifen Sie niemals aus dem Bereich der Leiter heraus, da Sie dadurch Ihr Gleichgewicht verlieren können und/oder die Leiter umfallen kann. Achten Sie auf ein gutes Gleichgewicht, während Sie auf der Leiter sind. Halten Sie Ihren Körper in der Mitte zwischen den beiden Seitenholmen.
- Benutzen Sie niemals die Leiter in irgendeiner Form als Abstandshalter.
- Stehen oder arbeiten Sie oder sonstige Personen niemals unter dem Gerüst oder der Leiter, während der Benutzung.
- Stehen Sie niemals auf der Leiter, während Sie den Gelenkmechanismus lösen.

- Benutzen Sie die Leiter niemals auf Treppenstufen, die nicht eben sind. Dies kann dazu führen, dass die Leiter umfällt und/oder dass Sie Ihr Gleichgewicht verlieren.
- Tragen Sie immer rutschhemmende Schuhe, wenn Sie die Leiter oder die Arbeitsbühne betreten.
- Prüfen Sie vor Benutzung alle Teile der Leiter. Benutzen Sie die Leiter nicht, falls Teile fehlen oder Teile beschädigt oder abgenutzt sind.
- Prüfen Sie alle Blockiervorrichtungen. Stellen Sie vor Benutzung der Leiter sicher, dass alle Blockiervorrichtungen eingerastet sind.
- Stellen Sie die Leiter nur auf einem waagerechten, trockenen und unbeweglichen, festen Untergrund auf.
- Leitern dürfen nicht auf rutschige Flächen gestellt werden (z. B. Eis, blanke Flächen oder deutlich verunreinigte feste Flächen), sofern nicht durch zusätzliche Maßnahmen verhindert wird, dass die Leiter rutscht oder dass die verunreinigten Stellen ausreichend sauber sind.

- Verwenden Sie die Leiter nicht als Überbrückung.
 - **Achtung!** Metall ist ein elektrischer Leiter! Stellen Sie sicher, dass kein Teil der Leiter ein stromführendes Kabel berührt.
 - Wenn die Leiter in Stellung gebracht wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen.
 - Die Leiter muss auf ihre Füße gestellt werden, nicht auf die Sprossen bzw. Stufen!
- **Sicherheitshinweise zur Benutzung der Leiter**
- Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder starken Medikamenten stehen. Verwenden Sie die Leiter nicht bei Krankheit oder wenn Sie sich gesundheitlich angegriffen fühlen.
 - Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn diese nass, beschädigt oder durch Wasser, Eis oder Schnee rutschig geworden ist.
 - Halten Sie sich auf der Leiter immer gut fest und steigen Sie mit dem Gesicht zur Leiter auf und ab.
 - Tragen Sie keine sperrigen und schweren Gegenstände, wenn Sie auf die Leiter steigen.
 - Versuchen Sie nicht, den Standpunkt der Leiter zu verändern, wenn Sie sich auf oder über der Leiter befinden. Steigen Sie zuerst von der Leiter ab und stellen Sie sie dann um. Steigen Sie anschließend wieder auf die Leiter auf.
 - Lehnen Sie sich nicht zu weit hinaus, wenn Sie sich auf der Leiter befinden. Halten Sie Ihre Körpermitte (auf Höhe der Gürtelschnalle / des Bauchnabels) zwischen den beiden Holmen und stehen Sie mit beiden Füßen auf derselben Stufe / Sprosse.
 - Nicht ohne zusätzliche Sicherung in größerer Höhe von einer Anlegeleiter wegsteigen, z. B. Befestigung oder Verwendung einer geeigneten Vorrichtung zur Sicherung der Standsicherheit.
 - Diese Leiter ist kein Spielzeug und nicht zur Verwendung durch Kinder geeignet. Stellen Sie sicher, dass die Leiter nicht von Kindern benutzt werden kann. Lassen Sie die Leiter nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie sie aufgestellt haben.

- Sorgen Sie dafür, dass Sie beim Arbeiten nicht müde werden und machen Sie Pausen. Müdigkeit bedeutet ein hohes Sicherheitsrisiko und kann zu Unfällen führen.
- Leitern sollen nur für leichte Arbeiten von kurzer Dauer benutzt werden.
- Für unvermeidbare Arbeiten unter elektrischer Spannung nichtleitende Leitern benutzen.
- Die Leiter nicht im Freien bei ungünstigen Wetterbedingungen, z. B. starkem Wind, benutzen.
- Halten Sie sich beim Arbeiten auf einer Leiter mit einer Hand fest. Treffen Sie, falls dies nicht möglich ist, zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen.
- Vermeiden Sie Arbeiten, die eine seitliche Belastung auf die aufgestellte Leiter ausüben, wie seitliches Bohren durch feste Werkstoffe (z. B. Mauerwerk oder Beton).
- Benutzen Sie die obersten zwei Stufen / Sprossen einer Stehleiter ohne Plattform und Haltevorrichtung für Hand / Knie nicht als Standfläche.
- Die Konstruktion der Leiter nicht verändern.
- Auf dem Leiterraum befinden sich Aufkleber mit Piktogrammen zur sicheren Verwendung der Leiter.
- Nicht zu lange ohne regelmäßige Unterbrechungen auf der Leiter bleiben (Müdigkeit ist ein Risiko).
- Beim Transport der Leiter Schäden verhindern, z. B. durch Festzurren, und sicherstellen, dass sie auf angemessene Weise befestigt/-angebracht ist.
- Eine verunreinigte Leiter, z. B. durch nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee, nicht benutzen.
- Während des Stehens auf der Leiter diese nicht bewegen.
- Bei Verwendung im Freien Wind beachten.

Befolgen Sie die Anweisungen auf den Piktogrammen, um Unfälle zu vermeiden.

● Vor dem Gebrauch der Leiter

- Sind Sie gesundheitlich in der Lage, die Leiter zu benutzen? Bestimmte gesundheitliche Gegebenheiten, Medikamenteneinnahme, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können bei der Benutzung der Leiter zu einer Gefährdung der Sicherheit führen;
- Beim Transport von Leitern auf Dachträgern oder in einem Lastkraftwagen zur Verhinderung von Schäden sicherstellen, dass sie auf angemessene Weise befestigt/ angebracht sind;
- Prüfen der Leiter nach der Lieferung und vor der ersten Benutzung, um den Zustand und die Funktion aller Teile festzustellen;
- Sichtprüfung der Leiter auf Beschädigung und sichere Benutzung zu Beginn jedes Arbeitstages, an dem die Leiter benutzt werden muss;
- Für gewerbliche Benutzer ist eine regelmäßige Überprüfung erforderlich;

- Sicherstellen, dass die Leiter für den jeweiligen Einsatz geeignet ist;
- Keine beschädigte Leiter benutzen;
- Alle Verunreinigungen an der Leiter beseitigen, z. B. nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee;

● In Stellung bringen und Aufstellen der Leiter

- Die Leiter muss in der richtigen Aufstellposition aufgestellt werden, z. B. richtiger Aufstellwinkel für Anlegeleitern (Neigungswinkel ca. 1:4), Sprossen oder Auftritte waagrecht und vollständiges Öffnen einer Stehleiter;
- Sperreinrichtungen, sofern angebracht, müssen vor der Benutzung vollständig gesichert werden;
- Die Leiter muss auf einem ebenen, waagerechten und unbeweglichen Untergrund stehen;
- Wenn die Leiter in Stellung gebracht wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich verriegeln, falls möglich;

- Die Leiter muss auf ihre Füße gestellt werden, nicht auf die Sprossen bzw. Stufen;

● **Benutzung der Leiter**

- Die maximale Nutzlast der jeweiligen Leiterart nicht überschreiten;
- Stehleitern nicht zum Aufsteigen auf eine andere Ebene benutzen;
- Die obersten zwei Sprossen einer Stehleiter ohne Plattform und Haltevorrichtung für Hand/Knie nicht als Standfläche benutzen;
- Die obersten vier Stufen/Sprossen einer Stehleiter mit aufgesetzter Schiebeleiter nicht als Standfläche benutzen;
- Vorsichtsmaßnahmen treffen, damit keine Kinder auf der Leiter spielen;
- Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich verriegeln, falls möglich;
- Mit dem Gesicht zur Leiter aufsteigen und absteigen;
- Beim Aufsteigen und Absteigen an der Leiter gut festhalten;
- Beim Aufsteigen auf die Leiter geeignete Schuhe tragen;
- Gegenstände, die beim Besteigen einer Leiter transportiert werden, sollten nicht schwer und leicht zu handhaben sein;

- Arbeiten, die eine seitliche Belastung bei Stehleitern bewirken, z. B. seitliches Bohren durch feste Werkstoffe (z. B. Mauerwerk oder Beton), vermeiden;
- beim Arbeiten auf einer Leiter mit einer Hand festhalten oder, falls dies nicht möglich ist, zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen treffen.

● **Liste der zu überprüfenden Teile**

Bei regelmäßigen Überprüfungen muss Folgendes berücksichtigt werden:

- überprüfen, dass Sprossenhaken nicht fehlen, nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind und sich ordnungsgemäß auf den Sprossen einhaken lassen;
- überprüfen, dass Führungsbügel nicht fehlen, nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind und ordnungsgemäß in den Holm greifen;
- überprüfen, dass Holme/Schenkel (aufrechtstehende Teile) nicht verbogen, gekrümmt, verdreht, verbeult, gerissen, korrodiert oder verrottet sind;

- überprüfen, dass Holme/Schenkel um die Fixierpunkte für andere Teile in gutem Zustand sind;
- überprüfen, dass Befestigungen (üblicherweise Nieten, Schrauben, Bolzen) nicht fehlen und nicht lose oder korrodiert sind;
- überprüfen, dass Sprossen/Stufen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- überprüfen, dass Gelenke zwischen Vorder- und Rückseite nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind;
- überprüfen, dass die Verriegelung in horizontaler Stellung bleibt, hintere Schienen und Eckversteifungen nicht fehlen und nicht verbogen, lose, korrodiert oder beschädigt sind;
- überprüfen, dass Leiterfüße/Fußkappen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- überprüfen, dass die gesamte Leiter frei von Verunreinigung ist (z. B. Schmutz, Farbe, Öl oder Fett);

- überprüfen, dass die Verriegelungsschnapper (wenn vorhanden) nicht beschädigt oder korrodiert sind und ordnungsgemäß funktionieren;
- überprüfen, dass keine Teile oder Befestigungen der Plattform (wenn vorhanden) fehlen und dass die Plattform nicht beschädigt oder korrodiert ist.

Ergibt eine der oben stehenden Überprüfungen kein zufriedenstellendes Ergebnis, sollte die Leiter NICHT benutzt werden.

Bei speziellen Leiterarten müssen weitere vom Hersteller angegebene Teile berücksichtigt werden.

● Reparatur, Wartung und Lagerung

- Halten Sie die Leiter sauber und frei von fremden Materialien, da diese Materialien die Gelenke und die Leiterfunktion zerstören können.
- Ölen Sie regelmäßig den Gelenkmechanismus.
- Sichern und befestigen Sie die Leiter während des Transportes.
- Lagern Sie niemals Materialien auf der Leiter.

- Reparaturen und Wartungsarbeiten an der Leiter müssen von einer sachkundigen Person durchgeführt werden.
- Lagern Sie die Leiter bei Nichtbenutzung an einem sicheren, trockenen Ort.
- Bei Reparatur und Austausch von Teilen, wie z. B. Füßen, ist falls erforderlich der Hersteller oder Händler zu kontaktieren.

● Reinigung und Pflege

- Benutzen Sie dazu ein leicht angefeuchtetes, fusselreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 5 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/
Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max.
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG01613 / HG04344
Version: 09/2019

IAN 326880_1904

